R

联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций | Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 4 предварительной повестки дня

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ЛЕСНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ

Четвертая сессия

Рим, 10–12 мая 2016 года

РАЗРАБОТКА ХАРАКТЕРНЫХ ДЛЯ СУБСЕКТОРА ЭЛЕМЕНТОВ ДОСТУПА К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ВЫГОД ОТ ИХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

Пункты

I. Введение 1-6

II. Глобальный контекст 7-22

III. Разработка характерных для субсектора элементов ДРВ 23-24

i) Институциональные механизмы 25-26

ii) Доступ к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и их использование 27-40

iii) Справедливое и равноправное распределение выгод 41-47

iv) Соблюдение 48-49

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

v) Содержание характерных для субсектора норм регулирования и взаимосвязь между ними.....50-51

IV. Запрашиваемые указания.....52

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей четырнадцатой очередной сессии в апреле 2013 года Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) учредила Группу экспертов по техническим и юридическим вопросам доступа и распределения выгод (Группу экспертов по ДРВ). По поручению Комиссии Группа экспертов по ДРВ принимала участие в соответствующей части совещаний межправительственных технических рабочих групп (Рабочих групп), внося вклад в обсуждение вопросов доступа и распределения выгод (ДРВ), и после каждого совещания рассматривала выводы из результатов по каждому субсектору.

2. На основании материалов проведенных исследований, докладов и другой информации Группа экспертов по ДРВ подготовила документ *Проект элементов содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* (Элементы ДРВ) и согласилась представить его на рассмотрение Комиссии[1]. Материалы, предоставленные Группе экспертов по ДРВ и Комиссии, включали:

- материалы, полученные от рабочих групп Комиссии[2];
- информационно-справочные документы по использованию водных генетических ресурсов[3] и генетических ресурсов животных[4], лесных[5] и микробных[6] генетических ресурсов, а также биологических средств борьбы с вредителями и болезнями для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства[7] и обмену ими;
- результаты многостороннего диалога заинтересованных сторон[8];
- представленные правительствами материалы по условиям, в которых происходит обмен конкретными генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРПСХ) и их использование[9];
- представленные заинтересованными сторонами материалы по добровольным кодексам поведения, руководящим принципам и передовым практикам и/или стандартам в отношении ДРВ по всем субсекторам ГРПСХ[10]; и
- пояснительные записки по вопросу об отличительных особенностях ГРПСХ[11].

3. На своей пятнадцатой очередной сессии в январе 2015 года Комиссия приветствовала документ "Элементы мер содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (Элементы ДРВ)[12] и просила Генерального директора ФАО довести этот документ до сведения Конференции[13]. Конференция ФАО на своей тридцать девятой сессии в июне 2015 года одобрила Элементы ДРВ и предложила членам принимать их во внимание и, при необходимости, применять на практике. Конференция также отметила взаимодополняемость работы Комиссии и деятельности, осуществляемой в рамках Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии (Нагойский протокол), в части доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод от их использования[14].

---

[1] CGRFA-15/15/Inf.11; CGRFA-15/15/Inf.12.
[2] См. CGRFA-15/15/9, пункты 19-25; CGRFA-15/15/12, пункты 30-36; CGRFA-15/15/14, пункты 40-45.
[3] Background Study Paper No. 45.
[4] Background Study Paper No. 43.
[5] Background Study Paper No. 44.
[6] Background Study Paper No. 46.
[7] Background Study Paper No. 47.
[8] Background Study Paper No. 59.
[9] CGRFA-15/15/Inf.14.
[10] CGRFA-15/15/Inf.13; CGRFA-15/15/Inf.13 Add.1.
[11] CGRFA-15/15/Inf.10.
[12] CGRFA-15/15/Report, *Дополнение B.*
[13] CGRFA-15/15/Report, пункт 22 ii).
[14] C 2015/REP, пункт 52.

4. Комиссия поручила своим рабочим группам, в том числе недавно созданной Специальной межправительственной технической рабочей группе по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, при содействии Секретариата продолжить разработку элементов ДРВ для конкретных субсекторов с учетом роли традиционных знаний, связанных с ГРПСХ и их традиционным применением, а также принимая во внимание текущие мероприятия и процессы в рамках Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Договора), и представить их на рассмотрение Группы экспертов по ДРВ, учрежденной Комиссией на ее предыдущей сессии[15]. Она поручила Группе экспертов по ДРВ провести еще одно совещание в целях обобщения результатов работы рабочих групп и любой другой дополнительной информации, полученной по результатам проведенных тематических исследований в секторах, не относящихся к сфере компетенции рабочих групп, и представить соответствующий доклад на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии.

5. В связи с поручением Комиссии в адрес рабочих групп о продолжении разработки характерных для отдельных субсекторов элементов ДРВ, включая изучение роли традиционных знаний, связанных с ГРПСХ, и их традиционного применения, в настоящем документе дан краткий обзор глобального контекста ДРВ. Кроме того, в документе представлены элементы ДРВ, которые обычно регулируются законодательством по ДРВ, а также административными или директивными мерами, и содержится предложение Рабочей группе выработать дальнейшие указания и рекомендации в сфере своей компетенции в отношении:

- характерных для субсектора вопросов, которые могут потребовать особого внимания и/или рассмотрения в ходе разработки и осуществления мер в области ДРВ для конкретных субсекторов;
- возможной будущей деятельности Рабочей группы и Комиссии, в том числе Группы экспертов по ДРВ, по вопросам ДРВ в субсекторе; и
- обзора существующих механизмов доступа и распределения выгод и их влияния на ГРПСХ, запланированного в Многолетней программе работы на семнадцатую очередную сессию Комиссии[16].

6. Материалы работы рабочих групп Комиссии будут представлены Комиссии и Группе экспертов по ДРВ. По поручению Комиссии Группа экспертов по ДРВ обобщит результаты работы совещаний рабочих групп и всю дополнительную информацию, полученную по результатам проведенных тематических исследований, и представит доклад Комиссии на ее следующей сессии.

II. ГЛОБАЛЬНЫЙ КОНТЕКСТ

7. Обеспечение доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и справедливого распределения благ от их использования на согласованных на международном уровне условиях закреплено в качестве общепринятых задач в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года[17].

8. Основу для реализации этих задач составляет международный режим регулирования доступа к генетическим ресурсам и распределения связанных с ними выгод, который определяется Конвенцией о биологическом разнообразии (КБР), Нагойским протоколом, а также дополнительными документами, в том числе Договором и Боннскими руководящими принципами по обеспечению доступа к генетическим ресурсам и справедливого и равноправного распределения выгод от их использования[18]. Вопросы ДРВ также находятся в

[15] CGRFA-15/15/Report, пункт 22.
[16] CGRFA-14/13/Report, *Приложение I*, таблица 1.
[17] Резолюция A/RES/70/1 - Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, задачи 2.5 и 15.6.
[18] UNEP/CBD/COP/10/27, решение X/1.

центре внимания в процессе переговоров по международному юридически обязательному документу в рамках Конвенции ООН по морскому праву (ЮНКЛОС) о сохранении морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции.

Конвенция о биологическом разнообразии

9. КБР была открыта для подписания 5 июня 1992 года на состоявшемся в Рио-де-Жанейро Саммите Земли и вступила в силу 29 декабря 1993 года. По состоянию на 1 марта 2016 года КБР насчитывает 196 Сторон. Конвенция имеет три основных цели: сохранение биологического разнообразия; устойчивое использование его компонентов; и совместное получение на справедливой и равной основе выгод, связанных с использованием генетических ресурсов, в том числе путем предоставления необходимого доступа к генетическим ресурсам, надлежащей передачи соответствующих технологий, а также путем должного финансирования.

10. КБР требует от Договаривающихся Сторон принимать надлежащие законодательные, административные или политические меры, когда это необходимо, в целях совместного использования на справедливой и равной основе результатов исследований и разработок, а также выгод от коммерческого и иного применения генетических ресурсов с Договаривающейся Стороной, предоставляющей такие ресурсы[19]. Доступ к генетическим ресурсам регулируется на основе предварительного обоснованного согласия (ПОС)[20] и, в случае его предоставления, обеспечивается на взаимно согласованных условиях (ВСУ)[21]. Подлежащие распределению потенциальные выгоды также включают: доступ к технологиям, которые предполагают использование генетических ресурсов, и их передачу; участие в биотехнологических исследованиях, основанных на генетических ресурсах; и приоритетный доступ к результатам и выгодам, вытекающим из биотехнологий, основанных на генетических ресурсах[22].

Нагойский протокол регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии

11. Нагойский протокол был принят 29 октября 2010 года на десятом совещании Конференции Сторон КБР и вступил в силу 12 октября 2014 года. По состоянию на 1 марта 2016 года Нагойский протокол насчитывает 69 Сторон[23]. Нагойский протокол призван обеспечить дальнейшее продвижение по пути к достижению третьей цели КБР – справедливого и равноправного распределения выгод, связанных с использованием генетических ресурсов, в том числе путем предоставления необходимого доступа к генетическим ресурсам и путем надлежащей передачи соответствующих технологий, а также путем должного финансирования.

12. Нагойский протокол основывается на суверенных правах государств на их природные ресурсы и, следовательно, полномочия по определению доступа к генетическим ресурсам также принадлежат правительствам государств и регулируются национальным законодательством. В Нагойском протоколе, охватывающем генетические ресурсы, в том числе ГРПСХ, в рамках сферы действия статьи 15 КБР, а также связанные с ними традиционные знания, закреплены основные обязательства его Сторон в отношении принятия мер, касающихся: 1) доступа к генетическим ресурсам в целях их использования, например, для исследований и разработок в области генетического и/или биохимического состава генетических ресурсов, а также доступа к связанным с ними традиционным знаниям; 2) распределения выгод, получаемых благодаря таким научным исследованиям и разработкам, а также последующего применения и коммерциализации; и 3) соблюдения пользователями генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний в рамках их юрисдикции требований соответствующих мер в области ДРВ.

[19] КБР, статья 15.7.
[20] КБР, статьи 15.5; 15.3.
[21] КБР, статья 15.4.
[22] КБР, статьи 15.7; 16; 19; 20; 21.
[23] http://www.cbd.int/abs/nagoya-protocol/signatories/

13. В преамбуле Нагойского протокола прямо признается важная роль генетических ресурсов в обеспечении продовольственной безопасности, особый характер биоразнообразия сельского хозяйства, присущих ему особенностей и проблем, требующих особых решений, а также взаимозависимость всех стран от ГРПСХ, их особый характер и значимость для достижения продовольственной обеспеченности во всем мире и для устойчивого развития сельского хозяйства в контексте борьбы с нищетой и изменения климата. В этой связи в Нагойском протоколе отмечена основополагающая роль Договора и Комиссии.

14. В постановляющей части Протокола содержатся положения, согласно которым Стороны должны учитывать в процессе разработки и реализации своего законодательства или нормативных положений по вопросам ДРВ важность ГСПСХ, а также их особую роль в обеспечении продовольственной безопасности[24]. Стороны также должны создавать условия для стимулирования и поощрения исследований, содействующих сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия, в особенности в развивающихся странах, в том числе путем применения упрощенных мер предоставления доступа к генетическим ресурсам для некоммерческих исследовательских целей, принимая во внимание необходимость решения вопроса об изменении целей таких исследований[25].

15. Нагойский протокол оставляет возможность для разработки других международных соглашений в области ДРВ и не препятствует разработке и осуществлению Сторонами других соответствующих международных соглашений, включая другие специализированные соглашения о ДРВ, при условии, что они соответствуют целям КБР и Нагойского протокола[26]. В случаях применения специализированного международного документа по ДРВ, который соответствует целям КБР и Нагойского протокола и не противоречит им, Протокол не применяется для Стороны или Сторон специализированного документа в отношении конкретного генетического ресурса, регулируемого специализированным документом и используемого для его целей[27]. Одним из документов, непосредственно упомянутых в преамбуле Нагойского протокола, является Договор, разработанный в соответствии с КБР[28]. Будучи открытым по отношению к другим международным документам, Нагойский протокол содержит положение, в соответствии с которым следует уделять должное внимание "полезной и актуальной текущей работе или практике в рамках таких международных документов и соответствующих международных организаций, при условии, что они соответствуют целям КБР и настоящего Протокола и не противоречат им"[29].

16. Нагойский протокол также требует, чтобы Стороны поощряли в соответствующих случаях разработку, обновление и применение секторальных и межсекторальных типовых договорных положений для включения во ВСУ, а также разработку, обновление и использование добровольных кодексов поведения, руководящих указаний и передовых методов и/или стандартов в области ДРВ[30]. Конференция Сторон КБР, выступающая в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, периодически рассматривает использование типовых договорных положений, кодексов поведения, руководящих указаний, передовых методов и/или стандартов[31].

Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

17. Договор, переговорный процесс по которому проводился Комиссией с 1994 по 2001 год, был принят Конференцией ФАО 3 ноября 2001 года в ходе ее тридцать первой сессии. Договор вступил в силу 29 июня 2004 года. По состоянию на 1 марта 2016 года Договор насчитывает 137 Сторон. Целями Договора является сохранение и устойчивое использование генетических

[24] Нагойский протокол, статья 8 c).
[25] Нагойский протокол, статья 8 a).
[26] Нагойский протокол, статья 4.2.
[27] Нагойский протокол, статья 4.4.
[28] Договор, статья 1.1.
[29] Нагойский протокол, статья 4.3.
[30] Нагойский протокол, статьи 19.1; 20.1.
[31] Нагойский протокол, статьи 19.2; 20.2.

ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ) и справедливое и равноправное распределение выгод от их использования в соответствии с положениями КБР для устойчивого ведения сельского хозяйства и обеспечения продовольственной безопасности.

18. В данном договоре, так же как и в КБР и Нагойском протоколе, признается, что государства обладают суверенными правами на собственные генетические ресурсы и что право регулировать доступ к таким ресурсам принадлежит национальным правительствам. Согласно положениям Договора, Договаривающиеся стороны воспользовались своим суверенным правом на создание Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и совместного использования связанных с ними выгод (МС) в целях содействия доступу и распределению денежных и неденежных выгод от использования ГРРПСХ на стандартизированных условиях, установленных Стандартным соглашением о передаче материала (ССПМ). Договор относится ко всем ГРРПСХ. Его МС охватывает 64 самые важные сельскохозяйственные культуры мира, на которые приходится значительная доля продовольствия растительного происхождения. В соответствии с Договором платежи за финансовое и другое коммерческое использование ресурсов направляются в Фонд распределения выгод, который предоставляет их – напрямую или опосредованно – в первую очередь фермерам во всех странах, в особенности в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой, которые сохраняют и устойчивым образом используют ГРРПСХ.

19. Управляющий орган Договора на своей последней сессии инициировал разработку полного проекта пересмотренного ССПМ, в котором особое внимание должно быть уделено разработке системы подписки с целью увеличить поступления в Фонд распределения выгод. Кроме того, будут подготовлены варианты изменения охвата Многосторонней системы с учетом различных сценариев и прогнозируемых доходов[32].

20. В Договоре прямо признается огромный вклад фермеров в развитие мирового богатства ГРРПСХ, в частности в статье 9 Договора, посвященной правам фермеров. Договор призывает к охране традиционных знаний, которыми обладают фермеры, повышению их участия в процессах принятия решений на национальном уровне и обеспечению их права на участие в распределении выгод, получаемых от использования таких ресурсов. Управляющий орган принял ряд резолюций о правах фермеров[33] и в текущий двухгодичный период будут проведены глобальные консультации по правам фермеров[34].

Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву

21. ЮНКЛОС – международное соглашение, в котором определены права и обязанности государств в отношении использования мирового океана, регулируются определенные виды экономической деятельности, а также вопросы защиты окружающей среды и сохранения морских природных ресурсов и управления ими. Заключенная в 1982 году Конвенция вступила в силу 16 ноября 1994 года. По состоянию на 1 марта 2016 года к Конвенции присоединились 167 стран и Европейский союз.

22. Морские генетические ресурсы, находящиеся в районах за пределами действия национальной юрисдикции, т.е. в открытом море и глубоководных районах морского дня ("Районы"), не входят в сферу действия КБР и ее Нагойского протокола. Однако положения этих двух документов применяются в отношении Договаривающейся Стороны в том, что касается процессов и деятельности, независимо от места проявления их последствий, осуществляемых под ее юрисдикцией или контролем, как в пределах, так и за пределами ее национальной юрисдикции[35]. Вопрос о том, насколько морские генетические ресурсы за пределами действия национальной юрисдикции охватываются ЮНКЛОС, является спорным из-за различий в толковании некоторых положений ЮНКЛОС, в том числе касающихся открытого моря, Района и морских научных исследований. Однако на основе работы ее

[32] IT/GB-6/15/Report, Дополнение A.1.
[33] Резолюции 2/2007; 6/2009; 6/2011; 8/2013 и 5/2015.
[34] http://planttreaty.org/notification/notifications
[35] КБР, статья 4 b).

Специальной неформальной рабочей группы открытого состава по изучению вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования морского биологического разнообразия в районах вне зоны национальной юрисдикции, 19 июня 2015 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла решение о разработке на базе ЮНКЛОС международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В число тем, которые будут рассмотрены в ходе переговоров, вошли *"сохранение и устойчивое использование морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, включая, в частности, в совокупности и в целом морские генетические ресурсы, в том числе вопросы совместного использования выгод, такие меры, как зонально привязанные инструменты хозяйствования, включая охраняемые районы моря и экологические экспертизы, наращивание потенциала и передачу морской технологии"*[36].

III. РАЗРАБОТКА ХАРАКТЕРНЫХ ДЛЯ СУБСЕКТОРА ЭЛЕМЕНТОВ ДРВ

23. Основная цель Элементов ДРВ состоит в оказании помощи правительствам, рассматривающим вопросы разработки, адаптации или осуществления законодательных, административных или политических мер в области ДРВ, в которых были бы учтены значение ГРПСХ, их роль в обеспечении продовольственной безопасности и отличительные особенности отдельных субсекторов ГРПСХ, а также в том, чтобы, где это требуется, было обеспечено соответствие положениям международных документов в области ДРВ[37].

24. Для того чтобы облегчить процесс дальнейшей разработки характерных для субсектора элементов ДРВ, ряд ключевых моментов Нагойского протокола представлен в данном разделе через призму Элементов ДРВ, т.е. с особым упором на: i) институциональные механизмы; ii) доступ к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и их использование; iii) распределение выгод на справедливой и равной основе; и iv) соблюдение. Помимо этого, также рассмотрены v) содержание характерных для субсектора норм регулирования и их взаимосвязь с другими нормами в области ДРВ.

i) Институциональные механизмы

25. Стороны Нагойского протокола назначают один или несколько компетентных национальных органов, отвечающих за предоставление доступа и, среди прочего, консультирование по вопросам действующих процедур и требований, регулирующих получение ПОС и заключение ВСУ[38]. Если Сторона назначает более одного компетентного национального органа по Нагойскому протоколу, национальный координационный центр по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод предоставляет информацию о соответствующих полномочиях и функциях таких органов[39]. В Элементах ДРВ отмечается, что в целях прояснения вопроса об институциональных механизмах вокруг ДРВ для ГРПСХ правительства, возможно, пожелают:

- провести оценку потенциально подходящих существующих институтов и институциональных механизмов;
- принять решение о распределении между институтами обязанностей в части различных аспектов ДРВ, относящихся к различным субсекторам ГРПСХ;

[36] Резолюция A/RES/69/292 – Разработка на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.
[37] Элементы ДРВ, пункт 14.
[38] Нагойский протокол, статья 13.2.
[39] Нагойский протокол, статья 13.4. Аналогичным образом, в соответствии с Договором большинство Сторон назначили национальных координаторов, а организации, предоставляющие доступ к материалам в рамках Многосторонней системы доступа и распределения выгод, делают это исключительно при условии, что получающая сторона принимает ССПМ.

- создать механизмы и /или процедуры коммуникации и координации между уполномоченными институтами; и
- предать гласности и распространить информацию о созданных институциональных механизмах[40].

26. Административная ответственность в области ДРВ для ГРПСХ может варьироваться от субсектора к субсектору (например, растительных; животных, лесных, или водных) ГРПСХ. При этом в Элементах ДРВ предлагается, чтобы институциональные механизмы были ясными и прозрачными и чтобы были созданы адекватные механизмы координации и обмена информацией[41]. В случае, когда полномочия поделены между несколькими органами, правительствам следует рассмотреть возможность назначения одного головного органа или создания национального механизма посредничества, осуществляющего надзор над всей цепочкой согласования разрешений.

ii) Доступ к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и их использование

27. В Нагойском протоколе закреплено, что "[п]ри осуществлении суверенных прав на природные ресурсы и при условии соблюдения национального законодательства или регулятивных требований, регулирующих доступ к генетическим ресурсам и совместное использование выгод, доступ к генетическим ресурсам для их использования регулируется на основе предварительного обоснованного согласия Стороны, предоставляющей такие ресурсы, которая является страной происхождения таких ресурсов или Стороной, которая приобрела генетические ресурсы в соответствии с положениями КБР, если эта Сторона не решит иначе".

Использование генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

28. Хотя в Нагойском протоколе не дано определение термина "доступ", "генетические ресурсы" определяются в нем как "генетический материал, представляющий фактическую или потенциальную ценность", а "генетический материал" – как "любой материал растительного, животного, микробного или иного происхождения, содержащий функциональные единицы наследственности"[42]. В Протоколе также дано определение термина "использование генетических ресурсов", которое определяется как "проведение исследований и разработок генетического и/или биотехнологического состава генетических ресурсов, в том числе путем применения биотехнологии, как она определена в статье 2 КБР"[43]. Таким образом, регулирующие доступ положения Нагойского протокола действуют в отношении доступа к любым материалам растительного, животного, микробного или иного происхождения, содержащим функциональные единицы наследственности и представляющим фактическую или потенциальную ценность, с целью проведения исследований и разработок генетического и/или биотехнологического состава генетических ресурсов, в том числе путем применения биотехнологии.

29. В Элементах ДРВ указывается, что если меры в области ДРВ сводятся лишь к "использованию" как оно определено выше, то они не будут применяться в отношении некоторых обычных видов использования ГРПСХ, например производства семян и их последующего использования при выращивании сельскохозяйственных культур для потребления человеком. При этом в Элементах ДРВ также подчеркивается, что еще труднее "классифицировать другие виды регулярно предпринимаемых в отношении ГРПСХ действий"[44]. Согласно Элементам ДРВ такие действия включают:

[40] Элементы ДРВ, пункт 29.
[41] Элементы ДРВ, пункт 30.
[42] Нагойский протокол, статья 2, КБР, статья 2.
[43] Нагойский протокол, статья 2 с).
[44] Элементы ДРВ, пункты 47-48.

- работу по селекции и воспроизводству генетических ресурсов растений на основе исключительно фенотипических признаков и без применения каких-либо генетических методов, проводимую, например, фермерами или фермерскими общинами;
- производство рыбы для потребления человеком в рыбоводстве, при котором селекция фактически приводит к одомашниванию рыбы;
- опытные проверки географических лесных культур, помогающие отобрать источники семенного материала, в наибольшей мере адаптированные для конкретных условий того или иного участка, в целях лесовозобновления и производства древесины и, одновременно с этим, селекции;
- отбор быков-доноров и отбор потомства для размножения в целях генетического улучшения стада, а также производства молока и мяса.

30. В Элементах ДРВ отмечается, что многие ГРПСХ создаются, разрабатываются и совершенствуются через их постоянное использование в сельскохозяйственном производстве. Когда "исследования и разработки" и сельскохозяйственное производство ведутся в тандеме, может быть сложно отделить "исследования и разработки", которые охватываются мерами в области ДРВ, от деятельности, которая относится к производству сельскохозяйственной продукции для коммерческой реализации и потребления человеком и которая во многих случаях не регулируется законами в области ДРВ. В Элементах ДРВ настоятельно подчеркивается, что для содействия осуществлению национальных мер в области ДРВ важно разработать более подробные технические указания по этому вопросу[45].

31. Для продолжения работы по разработке характерных для субсектора элементов ДРВ могут быть полезными указания в отношении того, какая деятельность в рамках отдельного субсектора подпадает под понятие "использование" ГРПСХ. Такие указания могут основываться на национальных мерах в области ДРВ или на опыте, наработанном странами в ходе их осуществления. В рамках своей компетенции Рабочая группа, возможно, сочтет необходимым определить типичные виды использования ГРПСХ и обсудить, подпадают ли они под определение "использования", т.е. идет ли речь о проведении исследований и разработок генетического и/или биотехнологического состава генетических ресурсов, в том числе путем применения биотехнологии. Рабочая группа, возможно, также пожелает определить характерную для субсектора степень взаимосвязанности между деятельностью, относящейся к исследованиям и разработкам, и производством. На основе выделенных типичных видов "двойного использования" и их практической значимости Рабочая группа также, возможно, сочтет целесообразным разработать типологию видов использования ГРПСХ или предложить Комиссии инициировать ее разработку с целью оказания помощи органам, отвечающим за выработку политики и принятие решений, в подготовке и осуществлении мер в области ДРВ.

Страны происхождения

32. Меры в области ДРВ часто предусматривают, что доступ к генетическим ресурсам для их использования предоставляется на основе ПОС страны происхождения генетических ресурсов. В статье 2 КБР страна происхождения определяется как страна, которая обладает данными генетическими ресурсами в условиях *in situ*. "Условия *in situ*" означают условия, в которых существуют генетические ресурсы в рамках экосистем и естественных мест обитания, а применительно к одомашненным или культивируемым видам – в той среде, в которой они приобрели свои отличительные признаки.

33. В Элементах ДРВ отмечается, что в отношении многих ГРПСХ может быть сложно точно установить страну происхождения. Многие ГРПСХ в течение долгих периодов времени были предметом обмена между регионами, странами и общинами. Свой вклад в развитие ГРПСХ в разное время и в разных местах внесли многочисленные заинтересованные стороны, в том числе коренные и местные общины, фермеры, ученые и селекционеры. В Элементах ДРВ подчеркивается, что сохранение и развитие многих ГРПСХ требует постоянного участия человека, а их устойчивое использование в научно-исследовательских, опытных и

[45] Элементы ДРВ, пункт 48.

производственных целях является важным механизмом, обеспечивающим их сохранение[46]. Поэтому меры в области ДРВ должны ясно определять условия, при которых те или иные генетические ресурсы рассматриваются как ресурсы, происходящие из страны, к которой применяются эти меры.

34. Точная идентификация страны происхождения генетических ресурсов важна как для самих стран, так и для потенциальных получателей и пользователей генетических ресурсов. Для того чтобы иметь возможность действовать, как странам-поставщикам, так и пользователям генетических ресурсов необходима ясность. В этой связи могут быть полезными дальнейшие указания Рабочей группы в отношении того, что понимается под "отличительными признаками" тех или иных генетических ресурсов, приобретение которых в условиях конкретной страны позволяет, согласно выше приведенному определению, считать такую страну "страной происхождения" тех или иных генетических ресурсов. Для дальнейшей разработки характерных для субсектора элементов ДРВ полезными будут указания в отношении того, что представляет собой такой признак, что делает его "отличительным" и могут ли различные отличительные признаки приобретаться в разных странах. Такие указания могут основываться на национальных мерах в области ДРВ, опыте, наработанном странами в ходе их осуществления и, возможно, на опыте действия других правовых режимов, где используется концепция отличительных признаков.

Генетические ресурсы, находящиеся в ведении коренных и местных общин

35. ГРПСХ могут находиться в ведении коренных и местных общин. В таких случаях Нагойский протокол требует от Сторон принимать, в соответствии с положениями внутригосударственного права, соответствующие меры, с тем чтобы доступ к генетическим ресурсам осуществлялся с предварительного обоснованного согласия или одобрения при участии общин, когда они обладают установленным правом предоставлять доступ к таким ресурсам[47].

36. В Элементах ДРВ отмечено, что меры в области ДРВ должны решать вопрос о том, каким образом может обеспечиваться достижение ПОС или получение одобрения при участии коренных и местных общин, с учетом, где это применимо, обычного права коренных и местных общин, общинных протоколов и процедур[48]. Для дальнейшей работы над характерными для субсектора элементами ДРВ полезно было бы разработать руководство, в котором были бы рассмотрены различные варианты получения ПОС, одобрения и обеспечения участия коренных и местных общин в различных субсекторах ГРПСХ. Такие варианты могут основываться на опыте стран, обычном праве, общинных протоколах и процедурах.

Доступ к традиционным знаниям, связанным с ГРПСХ

37. Согласно Нагойскому протоколу каждая Сторона принимает в соответствии с положениями внутреннего права надлежащие меры, с тем чтобы доступ к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, осуществлялся с ПОС или одобрения при участии коренных и местных общин и чтобы были установлены ВСУ[49]. В Элементах ДРВ подчеркивается, что указанные требования применяются к традиционным знаниям, связанным с генетическими ресурсами, независимо от того, предоставляется ли одновременно доступ к генетическим ресурсам[50].

38. В Элементах ДРВ также указывается, что могут потребоваться подробные рекомендации относительно того, как получить ПОС или заручиться согласием при участии коренного и местного населения[51]. В этой связи и в связи с поручением Комиссии Рабочей группе о продолжении работы по разработке характерных для субсектора элементов ДРВ Рабочая группа, возможно, пожелает подготовить указания по этому вопросу, приняв при этом

[46] Элементы ДРВ, пункт 35.
[47] Нагойский протокол, статья 6.2.
[48] Элементы ДРВ, пункт 41.
[49] Нагойский протокол, статья 7.
[50] Элементы ДРВ, пункт 63.
[51] Элементы ДРВ, пункт 64.

во внимание, что во многих случаях связанные с ГРПСХ традиционные знания часто являются достоянием сразу нескольких общин и что в мерах в области ДРВ можно установить, каким образом в подобных случаях может быть получено в полной мере действительное согласие. В этом контексте Рабочая группа, возможно, сочтет необходимым принять к сведению проект "Добровольного руководства по разработке механизмов, законодательства или других надлежащих инициатив для обеспечения [добровольного] предварительного обоснованного согласия [или одобрения и участия] коренных народов и местных общин в целях получения доступа к их знаниям, нововведениям и практике, совместного использования на справедливой и равной основе выгод от использования и применения таких знаний, нововведений и практик, имеющих значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, и для сообщения и предотвращения случаев противоправного присвоения традиционных знаний", который Специальная межсессионная рабочая группа открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии рекомендовала Конференции Сторон КБР принять на своем тринадцатом совещании, которое состоится в декабре 2016 года[52].

Процедуры выдачи разрешений

39. В Элементах ДРВ отмечается, что существует множество разновидностей процедур получения разрешений[53]. В этой связи правительства, возможно, пожелают рассмотреть преимущества и недостатки различных процедур с учетом особенностей различных субсекторов ГРПСХ и предполагаемых целей их использования.

40. В Элементах ДРВ рассмотрены исключения из сферы применения требования о ПОС, например, в отношении таксономических исследований или обмена ГРПСХ между мелкими фермерскими хозяйствами. Кроме того, в документе упоминается целый ряд различных процедур выдачи разрешений, например, ускоренные процедуры для определенных видов использования генетических ресурсов. Для продолжения работы по разработке характерных для субсектора элементов ДРВ Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить актуальные для субсектора требования в отношении ПОС и ВСУ и рассмотреть процедуры и условия получения разрешений в отношении определенных типов ГРПСХ или видов их использования. В случае если после получения разрешения на доступ к тем или иным генетическим ресурсам меняется предполагаемая цель их использования, процедуры выдачи разрешений должны предусматривать требование о проведении новых (повторных) переговоров по ПОС и ВСУ.

iii) Справедливое и равноправное распределение выгод

41. Ключевой составляющей мер в области ДРВ является справедливое и равноправное распределение выгод от использования генетических ресурсов. Выгоды могут быть денежными и неденежными. В Элементах ДРВ содержится ссылка на Нагойский протокол, согласно которому выгоды от применения генетических ресурсов, а также от последующих видов применения и коммерциализации совместно используются на справедливой и равной основе со Стороной, поставляющей такие ресурсы, которая является страной происхождения таких ресурсов, или со Стороной, которая приобрела генетические ресурсы в соответствии с положениями КБР. Распределение выгод реализуется на ВСУ.

Стандарты в отношении распределения выгод

42. В Элементах ДРВ указывается, что согласовывать ВСУ по ГРПСХ на двусторонней основе по каждому отдельному случаю нецелесообразно, так как это может быть сопряжено со значительными операционными издержками. Поэтому поставщики и пользователи ГРПСХ, возможно, захотят воспользоваться типовыми договорными положениями, кодексами поведения, руководствами, передовым опытом и/или стандартами, разработанными для их сектора или субсектора. В Элементах ДРВ содержится прямая ссылка на ССПМ, разработанное в рамках Договора, которое включает в себя стандартные положения о распределении выгод[54].

[52] UNEP/CBD/WG8J/REC/9/1 (https://www.cbd.int/recommendations/wg8j/?m=wg8j-09)
[53] Элементы ДРВ, пункты 53-62.
[54] Элементы ДРВ, пункт 68.

43. Принимая во внимание поручение Комиссии о дальнейшей разработке характерных для субсектора элементов ДРВ, Рабочая группа, возможно, сочтет необходимым рассмотреть возможность вынесения рекомендации о разработке механизмов или типовых положений о распределении выгод от использования генетических ресурсов в своем субсекторе.

Распределение выгод и поступательные инновационные процессы

44. В Элементах ДРВ отмечается, что инновационный процесс во многих субсекторах ГРПСХ, и в первую очередь это относится к генетическим ресурсам растений и животных, обычно носит поступательный характер и основывается на вкладе разных людей, сделанном в разных местах и в разное время. Большинство продуктов разрабатывается не на основе отдельных генетических ресурсов, а с привлечением нескольких генетических ресурсов на различных этапах процесса. В этой связи в Элементах ДРВ указывается, что использование выгод совместно с надлежащим бенефициаром является *"серьезной проблемой для большинства субсекторов ГРПСХ, в том числе для водных и лесных генетических ресурсов, где все более заметную роль играют селекционные технологии"*[55]. При этом в Элементах ДРВ подчеркивается, что в зависимости от размера вклада генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний в конечный продукт могут возникнуть сложности в части определения использования выгод на справедливой и равной основе совместно со странами, коренными и местными общинами, которые внесли свой вклад в этот процесс.

45. Существуют различные возможности учета типичного для многих ГРПСХ поступательного характера инновационного процесса, в их числе: передача выгод в национальный фонд распределения выгод и выделение средств в соответствии с согласованной политикой и критериями выплат[56]; и распределение выгод в рамках партнерских соглашений в области научных исследований[57]. В Элементах ДРВ также содержится ссылка на проходящий в настоящее время в рамках Нагойского протокола[58] процесс изучения необходимости создания и условий функционирования глобального многостороннего механизма распределения выгод от использования генетических ресурсов, которые носят трансграничный характер или для которых невозможно предоставлять или получать предварительное обоснованное согласие[59]. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть варианты распределения выгод, которые отвечают особенностям субсектора.

Распределение выгод от использования ГРПСХ, доступ к которым имел место до вступления в силу КБР / Нагойского протокола

46. На международном уровне обсуждается вопрос о том, могут ли национальные обязательства в области распределения выгод также распространяться на генетические ресурсы, доступ к которым имел место до вступления в силу КБР/ Нагойского протокола, а их использование (впервые или на постоянной основе) – после вступления в силу этих документов. В Элементах ДРВ уточняется, что, при условии отсутствия каких-либо противоречащих данному положению правил, Протокол не препятствует Сторонам в применении мер в области ДРВ в части использования генетических ресурсов, не подпадающих под действие Протокола, и доступа к таким ресурсам. При этом в Элементах ДРВ подчеркивается, что в отношении таких ресурсов Протокол не требует, чтобы Стороны полагались на меры по соблюдению, принимаемые страной пользователя[60], и что, поскольку в большинстве стран используются ГРПСХ, происходящие из других стран, распространение мер в области ДРВ на ГРПСХ, доступ к которым был осуществлен ранее, может привести к возникновению значительной неопределенности в отношении статуса таких ресурсов и, что

[55] Элементы ДРВ, пункт 70.
[56] Элементы ДРВ, пункт 71.
[57] Элементы ДРВ, пункт 74.
[58] https://www.cbd.int/abs/bfmechanism.shtml
[59] Элементы ДРВ, пункт 75.
[60] Элементы ДРВ, пункт 33.

особенно важно, в значительной мере отвратить потенциальных пользователей от использования таких ГРПСХ в целях проведения исследований и разработок[61].

47. Рабочая группа, возможно, сочтет необходимым рекомендовать, чтобы в ходе обзора существующих механизмов доступа и распределения выгод и их влияния на ГРПСХ, предусмотренного на семнадцатой очередной сессии Комиссии, при разработке элемента, отражающего специфику ДРВ в субсекторе, особое внимание было уделено воздействию мер в области ДРВ, применяемых в отношении ГРПСХ, доступ к которым имел место ранее, на использование ГРПСХ и обмен ими.

iv) Соблюдение

48. В Элементах ДРВ дан ряд разъяснений в отношении различных видов мер по соблюдению в области ДРВ. Они могут касаться соблюдения (Договаривающимися Сторонами) положений международных документов, таких как Договор или Нагойский протокол, соблюдения пользователями генетических ресурсов или традиционных знаний положений ВСУ или соблюдения пользователями генетических ресурсов и связанных с ними традиционных знаний положений национального законодательства страны-поставщика. В отношении третьего вида соблюдения Нагойский протокол требует от каждой Стороны принимать надлежащие, эффективные и соразмерные законодательные, административные меры и меры политики для того, чтобы доступ к генетическим ресурсам / традиционным знаниям, используемым в пределах его юрисдикции, осуществлялся в соответствии с ПОС и чтобы были заключены ВСУ, как определено в национальном законодательстве, регулирующем ДРВ, или в регулятивных требованиях другой Стороны[62]. Стороны Нагойского протокола принимают меры для урегулирования ситуаций несоблюдения мер, принятых страной пользователя, и сотрудничают в случаях предполагаемых нарушений[63]. Кроме того, в целях оказания поддержки соблюдению Стороны Нагойского протокола принимают меры соответственно случаю для мониторинга повышения прозрачности использования генетических ресурсов, в частности, назначают один или несколько контрольных пунктов[64]. Следует отметить, что, согласно положениям Договора, доступ предоставляется незамедлительно, без необходимости отслеживания отдельных случаев доступа[65].

49. В Элементах ДРВ отмечается, что для продовольственного и сельскохозяйственного сектора меры по соблюдению могут создавать трудности, если пользователю неизвестен статус используемых для селекции ГРПСХ с точки зрения ДРВ. Неопределенность в вопросе статуса ГРПСХ с точки зрения ДРВ может лишить заинтересованные стороны стимулов и создать для них препятствия к улучшению таких генетических ресурсов. Ввиду этого в Элементах ДРВ правительствам предлагается рассмотреть различные решения этой проблемы, в том числе через поддержку разработки субсекторальных стандартов, основанных на сложившейся передовой практике, например, освобождение селекционеров от соответствующих обязательств или многосторонние решения.

v) Содержание характерных для субсектора норм регулирования и взаимосвязь между ними

50. В разделе 3 Элементов ДРВ представлены подробные указания в отношении разработки, адаптации и реализации мер в области ДРВ. Правительствам предлагается рассмотреть следующие шаги: оценка отдельных субсекторов ГРПСХ, выявление и консультирование соответствующих заинтересованных сторон, владеющих, предоставляющих или использующих ГРПСХ; рассмотрение и оценка различных вариантов мер в области ДРВ; включение мер в области ДРВ в более широкие политические меры политики и стратегии в области продовольственной безопасности и устойчивого сельскохозяйственного развития; интеграция осуществления мер в области ДРВ в институциональный ландшафт; доведение

[61] Элементы ДРВ, пункт 33.
[62] Нагойский протокол, статьи 15.1; 16.1.
[63] Нагойский протокол, статьи 15.2, 15.3, 16.2 и 16.3.
[64] Нагойский протокол, статья 17.
[65] Договор, статья 12.3 b).

информации о мерах в области ДРВ до потенциальных поставщиков и пользователей ГРПСХ; и предварительная оценка, а также мониторинг эффективности и воздействия мер в области ДРВ[66].

51. В Элементах ДРВ предлагается провести подробный анализ зависимости возможных результатов от содержания мер в области ДРВ для ГРПСХ, в том числе в части предмета и обратной силы таких мер[67]. В мерах в области ДРВ для (субсекторов) ГРПСХ должно быть четко определено, в отношении каких генетических ресурсов и каких видов использования они действуют. Так, в рамках МС Договора доступ предоставляется исключительно в целях использования и сохранения ресурсов для научных исследований, селекции и подготовки кадров в области производства продовольствия и ведения сельского хозяйства при условии, что такие цели не включают химического, фармацевтического и/или иного промышленного применения, не связанного с производством продовольствия/кормов[68]. В рамках дальнейшей работы по разработке характерных для субсектора элементов ДРВ Рабочая группа, возможно, пожелает проработать вопрос о сфере применения характерных для субсектора элементов ДРВ и их взаимосвязь с другими нормами, касающимися ДРВ.

IV. ЗАПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

52. Рабочая группа, возможно, сочтет необходимым выработать указания и рекомендации в адрес Группы экспертов по вопросам ДРВ и Комиссии в отношении ДРВ в ее субсекторе, в том числе в отношении:

- разработки дополнительных элементов ДРВ, включая типовые договорные положения и кодексы поведения, руководящих указаний и передовых методов и/или стандартов для субсектора в области доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям, а также распределения выгод от использования генетических ресурсов, в том числе генетических ресурсов, находящихся в ведении коренных и местных общин, и связанных с ними традиционных знаний, находящихся в ведении коренных и местных общин;
- содержания возможных характерных для субсектора элементов ДРВ и их взаимосвязи с другими нормами, касающимися ДРВ;
- особенностей административного устройства в субсекторе и возможностей их отражения в механизмах управления и институциональных механизмах ДРВ в субсекторе;
- характерных и типичных для субсектора видов использования ГРПСХ, их возможной классификации как "использование генетических ресурсов" в соответствии с определением, данным в Нагойском протоколе, и практических последствий, связанных с такой классификацией;
- специфических признаков ГРПСХ, которые как правило могут рассматриваться в качестве "отличительных признаков" и благодаря которым страну, в которой ГРПСХ эти признаки приобрели, можно считать "страной происхождения" ГРПСХ;
- возможности разработки руководства, в котором будут представлены различные варианты получения ПОС или одобрения и обеспечения участия коренных и местных общин в случае, если ГРПСХ находятся в их ведении и они обладают установленным правом предоставлять доступ к таким ресурсам;
- возможной доработки процедур получения разрешений в области ДРВ с целью отражения особенностей и потребностей субсектора, таких как исключения или льготные условия для (отдельных видов использования) генетических ресурсов, например, для таксономических исследований, обмена ГРПСХ между мелкими

[66] Элементы ДРВ, пункт 15.
[67] Элементы ДРВ, пункт 15.
[68] Договор, статья 12.3 а).

фермерскими хозяйствами или исследований и разработок с целью производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;

- возможности разработки руководящих указаний относительно того, как получать ПОС или одобрение при участии коренных и местных общин в отношении доступа к связанным с генетическими ресурсами традиционным знаниям, которые находятся в ведении коренных и местных общин, с учетом проекта руководящих принципов, разрабатываемого в настоящее время по линии КБР;
- возможности осуществления вариантов распределения выгод, отражающих поступательный характер инновационного процесса в субсекторе, включая передачу выгод в фонд распределения выгод, выделение средств в соответствии с согласованной политикой и критериями выплат и распределение выгод в рамках партнерских отношений в области научных исследований;
- обзора существующих механизмов доступа и распределения выгод и их влияния на ГРПСХ, запланированного на семнадцатую очередную сессию Комиссии, в том числе воздействия мер в области ДРВ, применяемых в отношении ГРПСХ, доступ к которым имел место ранее, на использование ГРПСХ и обмен ими; и
- ГРРПСХ в части, связанной с мандатом Рабочей группы, Группа, возможно, пожелает рекомендовать:
    - секретариатам Комиссии и Управляющего органа Договора продолжить укрепление сотрудничества, направленного развитие согласованности при разработке и осуществлении соответствующих программ работы обоих органов в вопросах доступа и распределения выгод;
    - Комиссии вновь предложить Управляющему органу Договора в рамках его дальнейшего руководства в области ГРРПСХ и впредь тесно сотрудничать с Комиссией, с тем чтобы решать на взаимодополняемой основе вопросы, связанные с отличительными особенностями и конкретными видами использования ГРРПСХ, особенно в свете разработки мер, касающихся доступа и распределения выгод как на национальном, так и на международном уровне, и с учетом текущей деятельности и процессов по линии Договора, включая текущий процесс по совершенствованию функционирования МС и постоянное сотрудничество в поддержку гармоничного осуществления Договора, КБР и Нагойского протокола; а также
    - Комиссии предложить Управляющему органу регулярно информировать Комиссию о ходе процесса совершенствования МС для того, чтобы избежать дублирования работы.